

Bản án số: 02/2019/HSST

Ngày: 02/01/2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ CAO BẰNG - TỈNH CAO BẰNG

Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đinh Thị Hoài Phương

Các hội thẩm nhân dân:

1. Ông Đinh Văn Hải
2. Ông Đỗ Đức Dũng

Thư ký phiên tòa: Ông Lý Xuân Huy - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng tham gia phiên tòa: Bà Mã Thị Hân - Kiểm sát viên.

Ngày 02 tháng 01 năm 2019 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 97/2018/TLST-HS ngày 03 tháng 12 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 171/2018/QĐXXST-HS ngày 18/12/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Cao Bằng đối với bị cáo:

Họ và tên: Trương Sỹ H, tên gọi khác: không; sinh ngày 27/7/1974; nơi sinh: phường T, Hà Nội; hộ khẩu thường trú: tổ T, phường T, quận T, thành phố Hà Nội; chỗ ở hiện nay: tổ T, phường H, thành phố C, tỉnh Cao Bằng; dân tộc: kinh; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: không; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ học vấn: 8/12 phổ thông; con ông: Trương Đình N, sinh năm 1936 (đã chết); con bà: Lê Thị L, sinh năm 1947, trú tại: tổ T, phường T, quận T, thành phố Hà Nội; anh, chị, em ruột: có 04 anh chị em, bị cáo là con út trong gia đình; vợ: Hoàng Thị H, sinh năm 1981, trú tại: tổ T, phường H, thành phố C, tỉnh Cao Bằng; con: có 02 con, con lớn sinh năm 2009, con nhỏ sinh năm 2017; tiền sự: không; tiền án: ngày 22/01/2015 bị Tòa án nhân dân thành phố Cao Bằng xử phạt 36 tháng tù về tội mua bán trái phép chất ma túy.

Nhân thân:

- Năm 1990 bị Công an quận Hai Bà Trưng, Hà Nội xử phạt hành chính về hành vi trộm cắp tài sản;

- Năm 1996 bị Tòa án nhân dân quận Ba Đình, Hà Nội xử phạt 07 tháng tù về tội tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy;

Bị cáo bị bắt ngày 05/11/2018, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng; có mặt.

Người có quyền lợi liên quan: Hoàng Thị H, sinh năm 1981; trú tại: tổ T, phường H, thành phố C, tỉnh Cao Bằng; vắng mặt.

Người chứng kiến: Nguyễn Đức M, sinh năm 1955; trú tại: tổ T, phường H, thành phố C, tỉnh Cao Bằng; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ 00 ngày 03 tháng 11 năm 2018 Trương Sỹ H (sinh ngày 27/07/1974, hộ khẩu thường trú tại tổ T, phường T, quận T, thành phố Hà Nội) bắt xe khách từ thành phố C xuống thành phố T để tìm mua Heroine về sử dụng, khi đến cầu G, thành phố T, H xuống xe, tại đây H mua Heroine với một người đàn ông khoảng 40 tuổi, H không biết tên và địa chỉ. H mua 5.000.000đ (năm triệu đồng) được 01 gói Heroine, sau đó H bắt xe khách về nhà tại tổ T, phường H, thành phố C. Khi về đến nhà khoảng 24 giờ cùng ngày, H chia số Heroin thành 2 (hai) phần, 01 (một) phần chia ra thành 20 (hai mươi) gói nhỏ (được gói bằng giấy bạc màu trắng và vàng được cất trong 01 lọ nhựa màu xanh để trên nóc tủ thuốc dưới bếp trong nhà của H khi khám xét ghi là “KX1”) và 01 gói to gói bằng ni lông màu trắng cất trong vỏ hộp điện thoại Samsung để trên thành tường cạnh giường trong buồng ngủ của H khi khám xét ghi là “KX2”, phần còn lại H gói lại bằng nilon màu trắng để trong vỏ bao thuốc lá Sài Gòn rồi cất trên nóc tivi trong buồng ngủ, khi khám xét ghi là “KX3”. Trong ngày mùng 3,4/11/2018, H lấy từ trong lọ nhựa (đựng 20 gói nhỏ) ra sử dụng hết 02 gói. Đến trưa ngày 05/11/2018 H tiếp tục lấy trong lọ nhựa ra 01 gói đi ra bờ sông gần nhà định sử dụng thì bị Công an thành phố Cao Bằng bắt quả tang. Vật chứng thu giữ: 01 (một) gói nhỏ giấy bạc màu trắng bên trong chứa chất bột màu trắng dạng cục lẫn bột, được thu giữ trong túi quần đằng trước bên phải chiếc quần Trương Sỹ H đang mặc trên người, 01 (một) điện thoại di động màu đen, mặt trước có chữ Sony, mặt sau có chữ Xperia, 4.500.000đ (bốn triệu năm trăm nghìn đồng) thu giữ trong túi quần đằng sau chiếc quần Trương Sỹ H đang mặc trên người.

Hồi 11 giờ 40 phút ngày 05 tháng 11 năm 2018 cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng tiến hành khám xét chỗ ở của Trương Sỹ H, qua khám xét tang vật thu giữ: 17 (mười bảy) gói nhỏ giấy bạc trong đó 16 (mười sáu) gói giấy bạc màu trắng và 01 (một) gói giấy bạc màu vàng, trong mỗi gói đều chứa chất bột màu trắng dạng cục lẫn bột, được thu giữ trong một lọ nhựa màu xanh để trên nóc tủ thuốc dưới bếp trong nhà của Trương Sỹ H, 01 (một) gói nilon màu trắng bên trong chứa chất bột màu trắng dạng cục và 01 (một) cân tiểu ly điện tử màu đen không nhãn hiệu. Được thu giữ trong vỏ hộp đựng điện thoại Samsung để trên thành tường cạnh giường trong buồng ngủ trên tầng 2 trong nhà của Trương Sỹ H, 01 (một) nilon màu trắng bên trong chứa chất bột màu trắng dạng cục lẫn bột được thu giữ trong vỏ bao thuốc lá Sài Gòn để trên

nóc ti vi trong buồng ngủ trên tầng 2 trong nhà của Trương Sỹ H, 5.000.000đ (năm triệu đồng) được thu giữ trong ví màu đen để dưới gối trong buồng ngủ trên tầng 2 trong nhà của Trương Sỹ H, 11.400.000đ được thu giữ dưới đệm trên giường trong buồng ngủ tầng 2 trong nhà của Trương Sỹ H.

Khối lượng vật chứng bắt quả tang là 0,31 gam (không phẩy ba mươi một gam) và khám xét có khối lượng 11,02 g (mười một phẩy không hai gam). Tổng số ma túy bị thu giữ có khối lượng là: 11,33 g (mười một phẩy ba mươi ba gam). Số ma túy trên H khai nhận mục đích mua về để sử dụng cho bản thân.

Ngày 13/11/2018 cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng ra quyết định trưng cầu giám định số 182 gửi PC 54 Công an tỉnh Cao Bằng yêu cầu giám định chất bột màu trắng thu giữ của Trương Sỹ H. Tại bản kết luận giám định số 229/GĐMT ngày 22/11/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Cao Bằng kết luận *“04 mẫu chất bột màu trắng bên trong phong bì niêm phong gửi giám định là ma túy, loại Heroine”*.

Về số tiền 20.900.000 đồng (hai mươi triệu chín trăm nghìn đồng) tạm giữ khi bắt quả tang và khám xét đối với Trương Sỹ H, qua điều tra là của bà Hoàng Thị H (sinh năm 1981, vợ của H), không liên quan đến hành vi phạm tội của H nên cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng đã trả lại cho bà H. Số vật chứng còn lại thu giữ của H cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng đã chuyển đến Chi cục thi hành án dân sự thành phố Cao Bằng.

Tại bản Cáo trạng số 104/CT-VKSTP ngày 30/11/2018, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng đã truy tố bị cáo Trương Sỹ H về tội *“Tàng trữ trái phép chất ma túy”* theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Trương Sỹ H thừa nhận hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra và lời khai của người có quyền lợi liên quan, người chứng kiến. Bị cáo nhất trí với trọng lượng ma túy bị thu giữ và nội dung bản kết luận giám định số 229/GĐMT ngày 22/11/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Cao Bằng. Về vật chứng của vụ án, đối với chiếc điện thoại bị thu giữ bị cáo khai sử dụng để liên lạc với người thân, không liên quan đến hành vi phạm tội nên đề nghị được trả lại. Bị cáo không có ý kiến gì đối với căn tiểu lý vì là vật dùng để cân ma túy mỗi khi sử dụng. Bị cáo khẳng định toàn bộ số tiền bị thu giữ đều là tiền của vợ bị cáo bán giò chả mà có.

Người có quyền lợi liên quan Hoàng Thị H là vợ của bị cáo H vắng mặt tại phiên tòa nhưng có đơn xin xét xử vắng mặt, bà xác nhận đã nhận lại số tiền 20.900.000 đồng tạm giữ khi bắt quả tang và khám xét đối với bị cáo H (trong đó 4.500.000đ (bốn triệu năm trăm nghìn đồng) thu giữ trong túi quần đằng sau chiếc quần Trương Sỹ H đang mặc trên người, 11.400.000đ được thu giữ dưới đệm trên giường trong buồng ngủ tầng 2 trong nhà, 5.000.000đ (năm triệu đồng) được thu giữ trong ví màu đen để dưới gối trong buồng ngủ) và không có yêu cầu gì thêm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng tham gia phiên tòa giữ nguyên Cáo trạng truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm g khoản 2 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự, tuyên bố bị cáo Trương Sỹ H phạm tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy*". Đề nghị xử phạt bị cáo Trương Sỹ H mức án từ 07 đến 08 năm tù. Áp dụng khoản 5 Điều 249 Bộ luật hình sự, phạt bổ sung đối với bị cáo 5 đến 10 triệu đồng. Về xử lý vật chứng, đề nghị xử tịch thu tiêu hủy 04 phong bì niêm phong tang vật cân chứa chất ma túy và 01 cân điện tiểu ly; trả lại cho bị cáo 01 điện thoại di động vì không liên quan đến hành vi phạm tội.

Tại phần tranh luận, bị cáo không có ý kiến tranh luận với lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng. Khi được nói lời sau cùng, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử xét thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an thành phố Cao Bằng, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh: căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và lời khai của bị cáo tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định: vào hồi 10 giờ 55 phút ngày 05/11/2018, tại tổ T, phường H, thành phố C, tỉnh Cao Bằng, Trương Sỹ H có hành vi tàng trữ 11,33g Heroin (mười một phẩy ba ba gam) với mục đích để sử dụng cho bản thân.

Hành vi của bị cáo xâm phạm đến chế độ độc quyền quản lý của nhà nước về các chất ma túy, gây mất trật tự trị an, an toàn xã hội và gây ra tâm lý hoang mang lo ngại trong quần chúng nhân dân. Bị cáo có trình độ học vấn lớp 8/12 phổ thông, là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, bị cáo nhận thức được hành vi của mình là nguy hiểm cho xã hội và vi phạm pháp luật nhưng vẫn thực hiện với lỗi cố ý trực tiếp. Do đó, hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy*" theo Điều 249 Bộ luật hình sự.

[3] Về tình tiết định khung: số ma túy bị cáo tàng trữ có khối lượng là 11,33g Heroin (mười một phẩy ba ba gam) nên bị cáo phạm tội thuộc điểm g khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự.

[4] Xét nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo:

Bị cáo có 01 tiền sự và 01 tiền án đã được xóa (năm 1990 bị Công an quận Hai Bà Trưng, Hà Nội xử phạt hành chính về hành vi trộm cắp tài sản; năm 1996 bị Tòa án nhân dân quận Ba Đình, Hà Nội xử phạt 07 tháng tù về tội tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy), có 01 tiền án chưa được xóa án tích (ngày 22/01/2015 bị Tòa án nhân dân thành phố Cao Bằng xử phạt 36 tháng tù về tội mua bán trái phép chất ma túy). Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo hành vi phạm tội của mình nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ là "*Người phạm tội thành khẩn khai báo*" quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Người có quyền lợi liên quan có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nhưng đây không phải tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định nên không được chấp nhận.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: bị cáo có 01 tiền án chưa được xóa án tích mà lại tiếp tục phạm tội nên bị cáo phải chịu 01 tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

[5] Về hình phạt: hội đồng xét xử xét thấy mức đề nghị hình phạt của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng đối với bị cáo hoàn toàn phù hợp, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo nên cần được chấp nhận. Xét thấy bị cáo đã được giáo dục, cải tạo nhiều lần nhưng không lấy đó làm bài học cho mình lại tiếp tục thực hiện hành vi phạm tội nên cần áp dụng hình phạt nghiêm khắc đối với bị cáo mới đủ răn đe, giáo dục bị cáo trở thành người công dân có ích cho gia đình và xã hội.

Ngoài hình phạt chính, theo khoản 5 Điều 249 Bộ luật hình sự bị cáo còn có thể phải chịu hình phạt bổ sung là phạt tiền, bị cáo là lao động tự do, có thu nhập nên cần áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Trong vụ án này, về nguồn gốc số Heroine H khai nhận mua tại đầu cầu G, thành phố T, tỉnh Thái Nguyên với một người đàn ông khoảng 40 tuổi, không biết tên, địa chỉ. Việc trao đổi mua bán không ai biết. Cơ quan điều tra đang tiến hành điều tra xác minh làm rõ, nếu có đủ căn cứ sẽ xử lý trong một vụ án khác.

[6] Về xử lý vật chứng và tài sản:

Đối với số tiền 20.900.000 đồng (hai mươi triệu chín trăm nghìn đồng) tạm giữ khi bắt quả tang và khám xét đối với Trương Sỹ H, qua điều tra là của bà Hoàng Thị H (sinh năm 1981, vợ của H), không liên quan đến hành vi phạm tội của H nên cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng đã trả lại cho bà H. Việc xử lý vật chứng của cơ quan điều tra là đúng theo quy định của pháp luật.

Chiếc điện thoại di động bị cáo dùng để liên lạc với người thân, không liên quan đến hành vi phạm tội nên cần trả lại cho bị cáo. Vật chứng còn lại là đồ vật cầm lưu hành và không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

[7] Về án phí: bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[8] Về quyền kháng cáo: bị cáo, người có quyền lợi liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Áp dụng: điểm g khoản 2, khoản 5 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38 Bộ luật hình sự.

Tuyên bố: bị cáo Trương Sỹ H phạm tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy*".

Xử phạt: bị cáo Trương Sỹ H 08 (tám) năm tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù được tính kể từ ngày 05/11/2018.

Về hình phạt bổ sung: phạt tiền bị cáo 5.000.000 đồng (năm triệu đồng) để sung công quỹ nhà nước.

2. Về xử lý vật chứng và tài sản: áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, xử:

- Tịch thu tiêu hủy:

+ 01 (một) phong bì niêm phong mặt trước ghi tang vật cân (QT) vụ: Trương Sỹ H, sinh năm 1974; HKTT: tổ T, phường T, quận T, thành phố Hà Nội. Tàng trữ trái phép chất ma túy; bắt ngày 05/11/2018. Mặt sau có 03 (ba) dấu tròn của cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng và những người tham gia niêm phong;

+ 01 (một) phong bì niêm phong mặt trước ghi tang vật cân (KX01) vụ: Trương Sỹ H, sinh năm 1974; HKTT: tổ T, phường T, quận T, thành phố Hà Nội. Tàng trữ trái phép chất ma túy; bắt ngày 05/11/2018. Mặt sau có 03 (ba) dấu tròn của cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng và những người tham gia niêm phong;

+ 01 (một) phong bì niêm phong mặt trước ghi tang vật cân (KX02) vụ: Trương Sỹ H, sinh năm 1974; HKTT: tổ T, phường T, quận T, thành phố Hà Nội. Tàng trữ trái phép chất ma túy; bắt ngày 05/11/2018. Mặt sau có 03 (ba) dấu tròn của cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng và những người tham gia niêm phong;

+ 01 (một) phong bì niêm phong mặt trước ghi tang vật cân (KX03) vụ: Trương Sỹ H, sinh năm 1974; HKTT: tổ T, phường T, quận T, thành phố Hà Nội. Tàng trữ trái phép chất ma túy; bắt ngày 05/11/2018. Mặt sau có 03 (ba) dấu tròn của cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng và những người tham gia niêm phong;

+ 01 (một) phong bì niêm phong cân tiểu ly điện tử không nhãn hiệu.

- Trả lại cho bị cáo:

+ 01 (một) phong bì niêm phong điện thoại di động màu đen, mặt trước có chữ SONY, mặt sau có chữ Xperia, có số IMEI: 358129073042942.

Xác nhận số vật chứng này hiện nay đang nằm tại kho tang vật của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Cao Bằng theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 28/11/2018.

3. Về án phí: áp dụng khoản 2 Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

Xử buộc bị cáo Trương Sỹ H phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm để sung công quỹ Nhà nước.

4. Về quyền kháng cáo:

Án xử công khai sơ thẩm. Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án.

Nơi nhận:

- Tòa án tỉnh Cao Bằng;
- Công an tỉnh Cao Bằng;
- Viện kiểm sát TP Cao Bằng;
- Công an TP Cao Bằng;
- Thi hành án DS TP Cao Bằng;
- Bị cáo;
- Người có QLLQ;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đinh Thị Hoài Phương